



CLA-30/40



GB User guide index p.2

F Sommaire de la notice d'utilisation p.3

CAUTION: THIS PRODUCT IS SPECIFICALLY DESIGNED FOR PEOPLE WITH HEARING DIFFICULTIES AND IS PROVIDED WITH A HANDSET EARPIECE WITH VOLUME CONTROL FOR INDIVIDUAL REQUIREMENTS. DUE CARE MUST BE TAKEN BY ALL USERS THAT THE HANDSET EARPIECE VOLUME CONTROL IS SET TO THE LOWEST LEVEL ACCEPTABLE BY EACH RESPECTIVE USER. CARE SHOULD THEREFORE BE EXERCISED TO ENSURE THAT ANY NEW USERS ARE FAMILIAR WITH THIS REQUIREMENT.

ATTENTION: CE PRODUIT PEUT ETRE DESTINE AUX PERSONNES AYANT DES PROBLEMES D'AUDITION. IL POSSEDE UN ECOUTEUR A VOLUME VARIABLE. A LA PREMIERE UTILISATION, ASSUREZ VOUS QUE LE BOUTON DE REGLAGE DU VOLUME SOIT POSITIONNE SUR LA POSITION VOLUME MINIMUM. LES PERSONNES MALENTENDANTES POURRONT PAR LA SUITE AUGMENTER LE VOLUME POUR L'ADAPTER A LEUR AUDITION.

AMPLIFIER

IN-LINE

INDEX

DESCRIPTION CLA-30/40	4
INSTALLATION	8
SETTINGS	9
Volume control	9
Tone control	9
Boost switch (CLA-40 only)	9
Battery LED	9
TROUBLE SHOOTING	10
GUARANTEE	11
WALL MOUNT TEMPLATE	16



For product support and help
visit our website at www.geemarc.com
telephone 01707 384438
or fax 01707 372529

SOMMAIRE

DESCRIPTION CLA-30/40	4
INSTALLATION	12
REGLAGES	13
Contrôle du volume	13
Contrôle de la tonalité	13
Bouton d'amplification (CLA-40 seulement)	13
LED pile	13
PROBLEMES DE FONCTIONNEMENT	14
GARANTIE	15
GABARIT DE MONTAGE MURAL	16

F



TEL. SERVICE APRES VENTE :

03 28 58 75 99

Pour tout renseignement technique ou toute autre
commande visitez notre site web sur www.geomarc.com

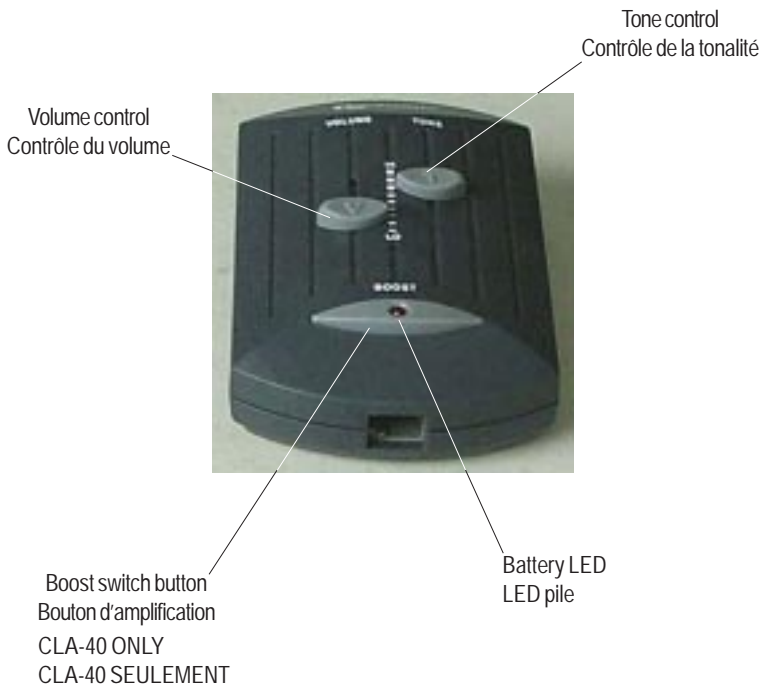
Parc de l'Etoile

2, rue Galilée

59760 Grande Synthe

DESCRIPTION CLA-30/40

TOP DESSUS



DESCRIPTION CLA-30/40

BOTTOM DESSOUS

Battery compartment
Compartiment pile



Wall mount holes
Trous de montage
mural

12 Position rotary commutator for handset connection matching
Commutateur 12 positions pour adaptation des connexions du combiné

DESCRIPTION

REAR FACE ARRIERE



(*) Base to CLA-30/40 input socket connection (1)

(*) Prise de connection (1) de la base au CLA-30/40

(*) Classified TNV-3 according to EN60950 standard.

Classée TNT-3 selon la norme EN60950

DESCRIPTION

FRONT FACE AVANT



(*) CLA-30/40 to Handset output socket connection (2)

(*) Prise de connection (2) du CLA-30/40 au combiné

(*) Classified TNV-3 according to EN60950 standard.

Classée TNT-3 selon la norme EN60950

INSTALLATION

1 - HOW TO SET THE BATTERY

The CLA-30/40 amplifier needs to be supplied with a 9V PP3 battery (not provided). To insert the battery into the amplifier simply follow instructions below:

- Open the battery compartment located on the base by pressing the little plastic lock.
- Insert the 9V battery with the correct polarity in the battery compartment.
- Replace the battery cover.
- The amplifier is now ready to be connected to the phone.

2 - HOW TO CONNECT THE CLA-30/40 TO THE PHONE

To connect your phone to the CLA-30/40 amplifier simply follow instructions below:

- Unplug the handset from your telephone base socket.
- Connect the little lead supplied with the CLA-30/40 to the base socket and to the CLA-30/40 socket (1) located on the rear side.
- Connect your handset with its curly cord the CLA-30/40 socket (2) located on the front side.
- After a few seconds the battery LED will light.

IMPORTANT:

If you don't have the dial tone, you will have to use the twelve position switch located on the bottom. This switch is used to match the handset connection to the most phones on the market. If the microphone or the earpiece does not work properly simply follow instructions below:

- Replace the handset on the cradle and hook-on again.
- Adjust the switch position to get the dial tone (earpiece and microphone), CLA-30/40 is now ready to use.

SETTINGS

Note: The CLA-30/40 cannot be used with telephones which have a keypad on the handset.

3 - VOLUME CONTROL

You can adjust the volume control level by using the "VOLUME" control slide switch located on the top. Volume can be adjusted from the same level you have with your phone up to 30 dB or more.

4 - TONE CONTROL

You can adjust the tone by using the 5 position "TONE" switch located on the top. The tone can be adjusted by 5 dB step with regard of the 0dB middle point for the bass and treble. Possible settings are -10dB, -5dB, 0dB for the bass and 0dB, -5dB, -10dB for the treble, this can be adjusted at the min and max volume level.

5 - BOOST SWITCH (CLA-40 ONLY)

If you wish you can increase the receiving up to 10 dB more by pressing and holding the Boost switch button. During this operation the microphone is muted to avoid feedback problems. To speak release the button so that the people can hear you.

6 - BATTERY INDICATOR

Each time you use your phone with the amplifier, the battery LED indicator will light to show that the battery is full. If the LED does not light, the battery must be changed.

IMPORTANT: Always disconnect CLA-30/40 from the phone before replacing the battery.

TROUBLE SHOOTING

IF THE AMPLIFIER DOES NOT WORK

- Make sure all connections are correctly plugged into the sockets (phone line cord, amplifier connections).
- Make sure battery is correctly inserted with the good polarity and is fully charged.

However, if you still have some problems when using your amplifier follow instructions below:

- Disconnect the amplifier from the telephone.
- Connect the handset to the telephone.
- If the problem ceases, the amplifier is faulty.
- If you still have the problem when you disconnect the amplifier, the problem comes from your telephone or your telephone line socket.

In this case you will have to inform your telephone company about the problem or take your telephone to a repair centre.

IMPORTANT: The CLA-30/40 can not be used with telephones which include a keypad on the handset. The CLA-30/40 can only be used with standard phones without any amplification or tone adjustment.



For product support and help
visit our website at www.geemarc.com

telephone 01707 384438
or fax 01707 372529

GUARANTEE

GUARANTEE

From the moment your Geemarc product is purchased, Geemarc will guarantee it for the period of one year. During this time, all repairs or replacements are free of charge. Should you experience a problem then contact our helpline or visit our website at www.geemarc.com. The guarantee does not cover accidents, negligence or breakages of any parts. The product must not be tampered with or taken apart by anyone who is not an authorised Geemarc representative. The Geemarc guarantee in no way limits your legal rights.

IMPORTANT: YOUR RECEIPT IS PART OF YOUR GUARANTEE AND MUST BE RETAINED AND PRODUCED IN THE EVENT OF A WARRANTY CLAIM

Please note: The guarantee applies to the United Kingdom only.

Declaration : Geemarc Telecom SA hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EEC and in particular article 3 section 1a, 1b and section 3.

Telephone connection : Voltages present on the telecommunication network are classified TNV-3 (Telecommunication Network Voltage) according to the EN60950 standard.



INSTALLATION

1 - MISE EN PLACE DE LA PILE

L'amplificateur CLA-30/40 est alimenté par une pile de 9Volts PP3 (non livrée).

Pour insérer la pile, suivez simplement les instructions suivantes:

- Ouvrez le compartiment de pile situé en-dessous de l'amplificateur en appliquant une légère pression sur le petit ergot en plastique du couvercle.
- Insérez la pile 9V en respectant la polarité dans le compartiment de batterie.
- Remplacez le couvercle, l'amplificateur est maintenant prêt à être connecté au téléphone.

2 - CONNECTER L'AMPLIFICATEUR CLA-30/40 AU TELEPHONE

Pour connecter votre téléphone à l'amplificateur CLA-30/40, suivez simplement les instructions suivantes:

- Déconnectez le combiné de la base de votre téléphone.
- Connectez le petit cordon livré avec votre CLA-30/40 à la base de votre téléphone et à la fiche (1) située sur la face arrière de votre CLA-30/40.
- Connectez le combiné de votre téléphone avec son cordon sur la fiche (2) du CLA-30/40 située sur la face avant de votre CLA-30/40.
- Le voyant lumineux LED pile doit s'allumer pendant quelques secondes.

IMPORTANT:

Si vous n'entendez pas la tonalité, vous allez devoir utiliser le commutateur rotatif situé en dessous de l'amplificateur. Ce commutateur permet d'adapter le type de connexion à la plupart des téléphones. Si le micro ou l'écouteur ne fonctionne pas, suivez simplement les instructions suivantes:

- Remplacez le combiné sur la base et décrochez à nouveau.
- Sélectionnez une position sur le commutateur pour laquelle vous obtenez la meilleure amplification, le CLA-30/40 est maintenant prêt à être utilisé.

REGLAGES

REMARQUE: Le CLA-30/40 ne peut pas être utilisé avec un téléphone comportant les touches de numérotation sur le combiné.

3 - CONTROLE DU VOLUME

Vous pouvez régler le volume en utilisant le bouton à glissière "VOLUME" situé sur le dessus de l'amplificateur. Le volume peut être réglé de 0 à 30 dB par rapport au volume de réception de votre téléphone sans amplificateur.

4 - CONTROLE DE LA TONALITE

Vous pouvez régler la tonalité de réception en utilisant l'interrupteur 5 positions "TONE" situé sur le dessus de l'amplificateur. La tonalité peut être ajustée par pas de 5 dB par rapport au point milieu 0dB dans les graves et les aigus. Les réglages possibles sont -10 dB, -5 dB, 0 dB pour les graves et 0dB, -5dB, -10dB pour les aigus, ces réglages peuvent être effectués en volume min et max.

5 - BOUTON D'AMPLIFICATION (CLA-40 SEULEMENT)

Vous pouvez augmenter la réception de 10 dB supplémentaires en maintenant appuyé le bouton d'amplification. Lors de l'appui sur ce bouton, le microphone est coupé afin d'éviter des problèmes de sifflement. Pour parler, relâchez simplement le bouton pour que votre correspondant vous entende.

5 - INDICATEUR DE PILE

A chaque utilisation de votre téléphone, l'indicateur de pile s'allumera pour indiquer que l'ampli fonctionne correctement et que la pile est chargée. Si la LED ne fonctionne pas vous devez remplacer la pile.

IMPORTANT: Débranchez toujours votre amplificateur CLA-30/40 avant de remplacer la pile.

PROBLEMES DE FONCTIONNEMENT

PROBLEMES DE FONCTIONNEMENT

- Vérifiez toutes les connexions de l'amplificateur et du téléphone (cordon de ligne, connexion combiné...).
- Vérifiez que la batterie est correctement insérée et que la polarité est correcte ou que la pile n'est pas vide.

Cependant, si le problème persiste lorsque vous utilisez l'amplificateur, suivez les instructions suivantes:

- Déconnectez l'amplificateur de votre téléphone.
- Reconnectez le combiné de votre téléphone sur sa base.
- Si le problème disparaît, votre amplificateur a besoin d'être réparé.
- Si le problème persiste lorsque vous déconnectez l'amplificateur, le problème doit provenir de votre téléphone ou du réseau téléphonique.

Dans ce cas contactez votre fournisseur d'accès téléphonique pour exposer le problème ou faire réparer votre téléphone dans un centre agréé.

IMPORTANT: Le CLA-30/40 ne peut pas être utilisé avec un téléphone comportant les touches de numérotation sur le combiné. Le CLA-30/40 ne peut être utilisé qu'avec des téléphones standards ne possédant pas d'amplification et de réglage de tonalité.



Parc de l'Etoile
2, rue Galilée
59760 Grande Synthe
TEL. SERVICE APRES VENTE :
03 28 58 75 99

GARANTIE

GARANTIE

Cet appareil est garanti 1 an pièces et main-d'oeuvre. La date d'achat figurant sur le ticket de caisse fera foi. Cette garantie s'exerce sous réserve d'une utilisation normale de l'appareil. Les dommages occasionnés par les surtensions électriques, la foudre ou par un choc sur l'appareil ne peuvent en aucun cas être couverts par la garantie. En cas de problème fonctionnel et avant de nous retourner votre appareil, contactez notre service après vente de : 8h30 à 12h30 et de 14h00 à 17h00 du Lundi au Jeudi et de 8h30 à 12h30 et de 14h00 à 16h30 le Vendredi.

TEL. SERVICE APRES VENTE :
03 28 58 75 99



Parc de l'Etoile
2, rue Galilée
59760 Grande Synthe

Ce produit respecte les exigences de compatibilité électro-magnétique et de sécurité électrique demandées par la directive européenne RTTE.

Raccordement téléphonique : les tensions présentes sur ce réseau sont classées TRT-3 (Tension de Réseau de Télécommunication) au sens de la norme EN60950.



UGCLA-30/40 ED04

WALL MOUNT TEMPLATE GABARIT DE MONTAGE MURAL

GB WALL MOUNT TEMPLATE

If you wish to wall mount the amplifier, use this template to mark the screw holes.

F GABARIT DE MONTAGE MURAL

Utilisez ce gabarit pour marquer la position des trous sur votre mur si vous désirez monter votre téléphone en position murale.

GB

SCREW HOLE CENTRES

F

ENTRAXE DE PERCAGE

